



The banner features the word "calliope" in a large, blue, lowercase font at the top. Below it, the text "computer assisted language learning" and "in an interactive online pedagogical environment" is written in a smaller font. On the left, the University of Antwerp logo is displayed. In the center, a green box contains three buttons: "Schrijven in het Nederlands", "Writing in English", and "Ecrire en français". To the right of this box is a small white box with the number "1". The background on the right shows a classical painting of a woman writing, with the name "Evan" written in blue cursive above her.

computer assisted language learning in an interactive online pedagogical environment

Universiteit Antwerpen

Schrijven in het Nederlands

Writing in English

Ecrire en français

1

Calliope is a multilingual online writing center with a focus on academic, business and technical communication. It is a modular platform where students can enhance their professional writing skills.

Calliope is genre-specific and context-specific, it uses a process approach to cater to different learning styles, it accommodates different writer profiles, and it is an instructional tool not connected to a physical writing center.

In collaboration with:

UAMS  
UNIVERSITEIT ANTWERPEN MANAGEMENT SCHOOL

UNIVERSITEIT GENT

For more information: Luuk Van Waes & Liesbeth Opendacker, Universiteit Antwerpen, Prinsstraat 13, 2000 Antwerpen, Belgium

Calliope is een online, meertalig schrijfcentrum, gespecialiseerd in bedrijfs- en technische communicatie. Alle modules bestaan uit theorie, oefeningen en een case en zijn zo opgebouwd dat je zelf je leertraject kan uitstippelen. Je kunt meteen starten de case, of je kunt eerst de theorie lezen en de oefeningen maken. We laten je vrij in je keuze. Wat telt is dat je de theorie beheerst en dat je de uitgewerkte case aan je docent bezorgt.

Ga naar [www.calliope.be](http://www.calliope.be) en klik op "Schrijven in het Nederlands" voor de Nederlandse modules, "Writing in English" voor de Engelse modules, of "Ecrire en français" voor de Franse modules (1).

The screenshot shows the Calliope website interface. At the top left is the 'calliope' logo. At the top right is a navigation menu (1) with links for 'Calliope', 'Tools', 'Zoek', and 'Help'. Below the logo is a navigation bar (2) with 'Home' and 'Modules: overzicht'. The main content area (3) features a 'Modules' section with a description: 'Het Calliope-project concentreert zich op die vaardigheden die centraal staan in een zakelijke en of wetenschappelijke omgeving. Je kan kiezen uit de volgende modules:'. Below this is a list of modules categorized into 'Genre-specifieke vaardigheden' and 'Algemene vaardigheden'. The footer contains the text '© 2006 Calliope -Disclaimer - Contact'.

Alle pagina's in Calliope hebben dezelfde structuur. Het menu rechts bovenaan (1) bevat de volgende onderdelen:

- Calliope: achtergrondinformatie
- Tools: informatie over een aantal computer-assisted writing tools
- Zoek: google zoekfunctie
- Help: dit document

Links bovenaan (2) vind je de link naar de homepagina en het overzicht van de beschikbare modules (2) (3).

The screenshot shows the Calliope website interface. At the top, there is a navigation bar with 'Calliope', 'Tools', 'Zoek', and 'Help'. Below this is a green banner with the title 'Sollicitatiebrief' and a sub-navigation menu with tabs for 'Inleiding', 'Theorie', 'Oefeningen', and 'Case'. A callout box labeled '1' points to this menu. On the left side, there is a sidebar with a tree view of the site's structure, including 'Inleiding', 'Voorbeeld', 'Verband met cv', 'Adressering', 'Structuur', 'Begin en slot', 'Argumentatie', 'Perspectief', 'Stijl', and 'Bronnen'. A callout box labeled '2' points to this sidebar. The main content area is titled 'Argumentatie' and contains text about writing an application letter, including sections for 'Aandachtspunten' (Attention points) and 'Laat feiten spreken' (Let facts speak). A callout box labeled '3' points to a sidebar on the right side of the main content area, which contains links for 'Oefeningen', 'Case', and 'Eerste versie'.

Met de tabbladen in de gekleurde banner (1) kun je navigeren tussen de belangrijkste onderdelen van de site:

- Inleiding
- Theorie
- Oefeningen
- Case

Het eigenlijke tekstonderdeel van de pagina is onderverdeeld in 3 gebieden:

- Linkerkolom = navigatie binnen 1 tabblad
- Midden = tekstuitwerking
- Rechterkolom = navigatie tussen verschillende tabbladen & links naar extra informatie

In de linkerkolom (2) vind je de "boom". Deze boom gebruik je om te navigeren binnen een tabblad. Als je de boom volgt, kun je onmogelijk belangrijke stukken tekst overslaan.

De rechterkolom (3) bevat een overzicht van relevante links voor een bepaalde pagina: oefeningen, hulpmiddelen, voorbeelden, case, etc. Met deze links kun je navigeren tussen de verschillende tabbladen (van theorie naar oefeningen en terug bijvoorbeeld) of je kunt extra informatie openen.